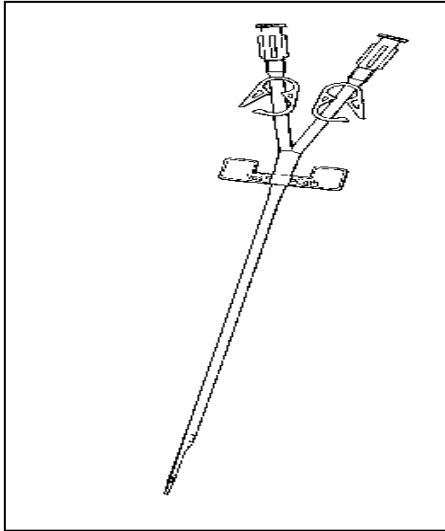


(BLEEDING)

هل تحتاج إلى مترجم؟
(DO YOU NEED AN
INTERPRETER)الاعتناء بأنبوب القسطرة الوريدية
(Caring for your Vascath)

معلومات للمرضى

(Information for patients)



إذا كنت بحاجة إلى مترجم للتحدث إلى قسم أمراض الكلي أو خدمة غسل الكلي عبر الهاتف، اتصل بخدمة الترجمة الخطية والشفهية (TIS) على الرقم 131 450. اعطهم رقم الهاتف المدرج أدناه:

للمزيد من المعلومات اتصل بـ :
Contact

- إذا حصل نزيف في موضع إدخال أنبوب القسطرة الوريدية أو إذا خرج الأنبوب من مكانه :
• اضغط بإحكام على المنطقة باستخدام قطعة من الشاش أو منشفة نظيفة
• اذهب فوراً إلى قسم الطوارئ في المستشفى

- إذا لاحظت حصول نزيف من طرف أحد الأنابيب:
• قد يكون أحد الملاقط قد ترك مفتوحاً. أقفل الملقط فوراً
• قد يكون أحد الأغشية قد تحرك من مكانه. أعد تثبيته واتصل بقسم أمراض الكلي (رقم الهاتف موجود على الجهة الخلفية للصفحة)

إذا تم قطع أنبوب القسطرة الوريدية بغير قصد اتصل بسيارة إسعاف على الرقم 000 لطلب المساعدة الطبية الفورية.

- اتصل بقسم أمراض الكلي إذا لاحظت إشارات تدل على الالتهاب مثل:
• الحرارة
• الغثيان أو الشعور بالإعياء
• الاحمرار، خروج السوائل أو الألم في موضع إدخال أنبوب القسطرة الوريدية.

ما هو أنبوب القسطرة الوريدية ؟ (WHAT IS A VASCATH?)

أنبوب القسطرة الوريدية هو أنبوب بلاستيكي على شكل Y يتيح وصول السوائل بشكل مؤقت إلى مجرى الدم لغرض غسيل الكلي. وقد يشير الموظفون الصحيون إلى ذلك بفتحة الوصول (access).

كيف يتم إدخاله؟

(HOW IS IT INSERTED?)

إن أكثر الأماكن شيوعاً لإدخال أنبوب القسطرة الوريدية أو أنبوب القسطرة هي:

١. الرقبة (في حبل الوريد)
٢. باطن الفخذ (في وريد الفخذ)

سوف يشرح لك طبيبك عملية إدخال أنبوب القسطرة الوريدية بالتفصيل وسوف يقرر موضع إدخاله.

تتم عملية إدخال أنبوب القسطرة عادةً في قسم الأشعة في المستشفى، إلا أنه من الممكن إجراؤها في أجنحة المستشفى أيضاً.

وتشمل العملية تنظيف موضع إدخال أنبوب القسطرة بسائل مطهر، كما يستخدم التخدير الموضعي لتخدير المنطقة. أما المرضى الذين يحتاجون إلى إدخال أنبوب القسطرة الوريدية في عمق الوريد فسوف يتم تسكينهم لإجراء العملية.

من يمكنه استخدام أنبوب القسطرة الوريدية ؟ WHO CAN USE THE VASCATH?

وحدثن الممرضات العاملات في قسم غسل الكلي تستخدمن أنابيب القسطرة الوريدية لوصولك بألة غسل الكلي، ولا يجوز استخدامها من قبل أي ممرضات أو أطباء لإعطائك الأدوية أو السوائل أو لسحب عينات الدم. ولا بأس إن ذكرت الأطباء والممرضات بذلك.

الاعتناء بأنبوب القسطرة الوريدية

(CARING FOR YOUR VASCATH)

سوف يصبح أنبوب القسطرة الوريدية جزءاً هاماً من جسمك وعليك أن تبقيه نظيفاً وآمناً في جميع الأوقات.

سوف تقوم إحدى الممرضات العاملات في قسم غسل الكلي بتغيير الضمادة أسبوعياً أو كلما لزم الأمر، وينبغي أن تبقى الضمادة في مكانها بين هذه الأوقات، وإذا ارتخت ثبتتها باستخدام شريط لاصق (متوفر من المستشفى).

لا تنزع الضمادة بنفسك. وإذا سقطت الضمادة من تلقاء نفسها غط المنطقة بقطعة نظيفة من الشاش ثم اتصل بقسم غسل الكلي للحصول على موعد لإعادة وضع ضمادة.

للتقليل من خطر الإصابة بالتهاب:

- إبق الضمادة جافة في جميع الأوقات
- استحم أو اغتسل مستخدماً خرطوماً محمولاً باليد، أو اربط كيساً بلاستيكياً فوق الأنبوب لتجنب تعريض المنطقة للماء
- لا تستخدم الأدوات الحادة كالمقصات أو الشفرات قريباً من أنبوب القسطرة الوريدية

تجنب:

- السباحة
- الرفع
- التمارين المجهددة